



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 February 2005

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 161 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 2 декабря 2004 года

[без передачи в главные комитеты (A/59/L.20/Rev.1)]

59/54. Андская зона мира

Генеральная Ассамблея,

сознавая решимость государств-членов Андского сообщества сохранить свою независимость, суверенитет и территориальную целостность, содействовать мирному сосуществованию в Андском регионе и развивать свои взаимоотношения в условиях мира, самоопределения и свободы,

учитывая обязательство государств-членов Андского сообщества содействовать интеграции и сотрудничеству в политической, экономической, социальной и культурной сферах, с тем чтобы способствовать миру, безопасности и сбалансированному и гармоничному развитию Андского региона на длительную перспективу,

отмечая свою резолюцию 58/317 от 5 августа 2004 года, в которой она подтвердила центральную роль Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности и в содействии международному сотрудничеству,

признавая Сан-Франсисскую-де-Кито декларацию о создании и развитии Андской зоны мира ¹, принятую главами государств-членов Андского сообщества в Кито 12 июля 2004 года в рамках пятнадцатого совещания Андского президентского совета, в которой сформулирована цель создания зоны мира в рамках географического пространства, включающего территории, воздушное пространство и акватории под суверенитетом и юрисдикцией Боливии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Перу и Эквадора, в качестве района, свободного от ядерного, химического и биологического оружия, а также цель полной ликвидации противопехотных мин в Андском сообществе, что создаст необходимые условия, позволяющие добиваться мирного и согласованного урегулирования конфликтов любого рода, также, как и устранения их причин,

с удовлетворением отмечая, что Андская зона мира основана на ответственном осуществлении гражданами демократических ценностей, принципов и практики, верховенства права, прав человека, социальной

¹ A/59/235, приложение II.

справедливости, человеческого развития, ликвидации нищеты, социального отчуждения и неравенства, национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела, а также на андской самобытности, на поощрении отношений дружбы и сотрудничества в целях комплексного развития, на культуре мира, на общих усилиях по предотвращению и пресечению угроз, будь то обычных или новых, для безопасности и на совместном поиске более справедливого и равноправного международного порядка,

подчеркивая, что Андская зона мира является результатом постоянных совместных усилий государств-членов Андского сообщества, нацеленных на поощрение растущей общности между правительствами, общественностью, политическими партиями и гражданским обществом в плане широкой поддержки общих целей и ценностей,

подчеркивая также успехи, достигнутые государствами, входящими в Андское сообщество, в сфере безопасности, мира и укрепления доверия на основе демократической и ненаступательной концепции внешней безопасности посредством принятия 10 июля 2004 года решения 587, содержащего руководящие принципы андской общей политики внешней безопасности, а также на основе андских норм, направленных на развитие сотрудничества и на координацию инициатив в целях содействия усилиям по решению глобальной проблемы наркотиков и связанной с ними преступности и в целях предотвращения, пресечения и искоренения незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений во всех его аспектах,

указывая, что решение 552, озаглавленное «Андский план по предотвращению, пресечению и искоренению незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений во всех его аспектах», принятое 25 июня 2003 года, является первым обязательным для исполнения субрегиональным инструментом, вытекающим из Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней², принятой в 2001 году,

считая, что мир, безопасность и взаимное доверие представляют собой непреложные условия для достижения стабильного политического, экономического, социального и культурного развития в долгосрочной перспективе,

будучи убеждена в необходимости содействовать сохранению Андского сообщества в качестве региона, свободного от оружия массового уничтожения — ядерного, химического, биологического и токсинного, — а также содействовать полной ликвидации противопехотных мин в Андском сообществе,

признавая важность содействия миру, безопасности и сотрудничеству в рамках Андского сообщества на благо всего человечества, и в частности народов государств, входящих в Андское сообщество,

будучи убеждена в том, что создание Андской зоны мира будет в значительной мере способствовать укреплению международного мира,

² См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15 и Согг.1), глава IV, пункт 24.

безопасности и доверия и достижению целей и принципов, лежащих в основе Устава Организации Объединенных Наций и международного права,

1. *с удовлетворением приветствует* Сан-Франсисскую-де-Кито декларацию¹ о создании и развитии Андской зоны мира, которая провозглашает географическое пространство, включающее территории, воздушное пространство и акватории под суверенитетом и юрисдикцией государств-членов Андского сообщества, Андской зоной мира, создаваемой в соответствии с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)³ и другими международными конвенциями в этой области;

2. *настоятельно призывает* все государства поддерживать государства, входящие в Андское сообщество, в деле достижения принципов и целей, предусмотренных в Сан-Франсисской-де-Кито декларации;

3. *призывает* государства-члены Андского сообщества прилагать все усилия для обеспечения скорейшего выполнения обязательств, вытекающих из Сан-Франсисской-де-Кито декларации.

*65-е пленарное заседание,
2 декабря 2004 года*

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.